



Istruzioni per l'uso

Migo

Indice

Indice

1	Sicurezza	3	4.8	Controllo dello stato di carica della batteria	10
1.1	Indicazioni di avvertenza relative all'uso	3	4.9	Sostituzione batterie	11
1.2	Uso previsto	3	4.10	Videata di inizio	11
1.3	Avvertenze di sicurezza generali	4	5	Soluzione dei problemi	12
2	Avvertenze sulla documentazione	5	6	Cura e manutenzione	12
2.1	Osservanza della documentazione complementare	5	6.1	Cura del prodotto	12
2.2	Conservazione della documentazione	5	7	Messa fuori servizio	12
2.3	Validità delle istruzioni	5	7.1	Disattivazione definitiva del prodotto	12
3	Descrizione del prodotto	5	8	Riciclaggio e smaltimento	12
3.1	Struttura del prodotto	6	9	Garanzia e servizio assistenza tecnica	13
3.2	Display	6	9.1	Garanzia	13
3.3	Indicazioni sulla targhetta del modello	6	9.2	Servizio assistenza tecnica	15
3.4	Marcatura CE	7	Appendice	16	
4	Funzionamento	7	A	Guasti – panoramica	16
4.1	Messa in servizio del prodotto	7	B	Riferimento giuridico	16
4.2	Prevenzione di malfunzionamenti	7			
4.3	Controllo e regolazione della temperatura ambiente	7			
4.4	Installazione della app	8			
4.5	Realizzazione di un collegamento senza fili	8			
4.6	Ripristino del collegamento	9			
4.7	Mod. mantenimento comfort	9			



1 Sicurezza

1.1 Indicazioni di avvertenza relative all'uso

Classificazione delle avvertenze relative ad un'azione

Le avvertenze relative alle azioni sono differenziate in base alla gravità del possibile pericolo con i segnali di pericolo e le parole chiave seguenti:

Segnali di pericolo e parole convenzionali



Pericolo!

Pericolo di morte immediato o pericolo di gravi lesioni personali



Pericolo!

Pericolo di morte per folgorazione



Avvertenza!

Pericolo di lesioni lievi



Precauzione!

Rischio di danni materiali o ambientali

1.2 Uso previsto

Tuttavia, in caso di utilizzo inappropriato o non conforme alle disposizioni il prodotto e altri beni possono essere danneggiati.

La centralina Saunier Duval Migo regola un impianto di riscaldamento con un apparecchio di riscaldamento Saunier Duval con interfaccia eBUS in base alle condizioni atmosferiche e all'orario.

Inoltre è possibile regolare anche la produzione di acqua calda di un bollitore ad accumulo collegato.

È ammesso il funzionamento solo con i seguenti componenti:

- Bollitore ad accumulo (convenzionale)

L'uso previsto comprende:

- Il rispetto delle istruzioni per l'uso del prodotto e di tutti gli altri componenti dell'impianto in allegato
- Il rispetto di tutti i requisiti di ispezione e manutenzione riportate nei manuali.





1 Sicurezza

L'uso previsto comprende inoltre l'installazione secondo la classe IP.

L'impiego del prodotto in autoveicoli come ad esempio camper o roulotte non è considerato proprio. Non vanno considerati come veicoli le roulotte e le unità installate sempre in un luogo fisso (una cosiddetta installazione fissa).

Qualsiasi utilizzo diverso da quello descritto nel presente manuale o un utilizzo che vada oltre quanto sopra descritto è da considerarsi improprio. È improprio anche qualsiasi utilizzo commerciale e industriale diretto.

Attenzione!

Ogni impiego improprio non è ammesso.

1.3 Avvertenze di sicurezza generali

1.3.1 Pericolo a causa di un utilizzo errato

A seguito di un comando errato è possibile mettere a rischio se stessi e altre persone e causare danni materiali.

- ▶ Leggere attentamente queste istruzioni e tutta la documentazione complementare, in particolare il capitolo "Sicurezza" e le avvertenze.
- ▶ Eseguire le attività spiegate nelle presenti istruzioni per l'uso.



2 Avvertenze sulla documentazione

2.1 Osservanza della documentazione complementare

- ▶ Attenersi tassativamente a tutti i manuali di servizio allegati ai componenti dell'impianto.

2.2 Conservazione della documentazione

- ▶ Conservare il presente manuale e tutti altri documenti validi per l'ulteriore uso.

2.3 Validità delle istruzioni

Le presenti istruzioni valgono esclusivamente per:

Denominazione	Codice di articolo
Migo	0020197227

3 Descrizione del prodotto

Il prodotto regola un impianto di riscaldamento azionato in base alle condizioni atmosferiche e all'orario con un apparecchio di riscaldamento Saunier Duval con interfaccia eBUS, nonché la produzione di acqua calda di un bollitore ad accumulo collegato.

Avvertenze sulla documentazione 2

Condizioni: Riscaldamento

Con il prodotto e la relativa app è possibile impostare una temperatura desiderata per un dato locale per diversi orari del giorno e per diversi giorni della settimana.

Il prodotto è una centralina azionata in base alle condizioni atmosferiche.

Il prodotto riceve la temperatura esterna attuale tramite il collegamento in internet. Se la temperatura esterna è bassa, il prodotto aumenterà la temperatura di mandata dell'impianto di riscaldamento Saunier Duval.

Se la temperatura esterna sale, il prodotto riduce la temperatura di mandata. Pertanto il prodotto reagisce alle oscillazioni della temperatura esterna e regola costantemente la temperatura ambiente su quella desiderata tramite la temperatura di mandata.

Condizioni: Produzione di acqua calda sanitaria

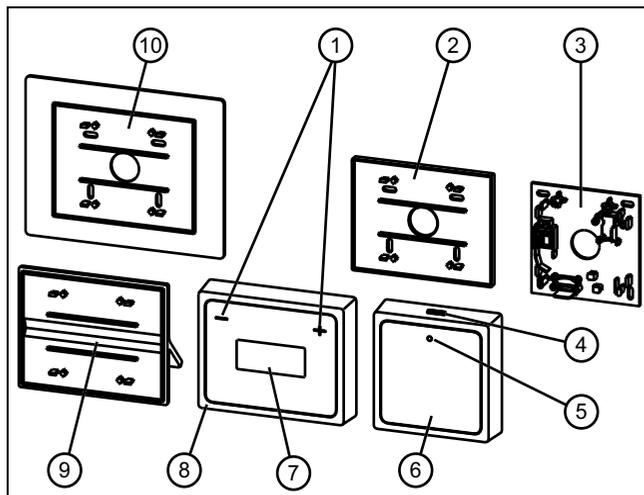
Con il prodotto e la relativa app è possibile impostare la temperatura e l'intervallo di tempo per la produzione di acqua calda sanitaria.

Il generatore di calore scalda l'acqua nel bollitore ad accumulo fino alla temperatura impostata.

Gli intervalli definiscono quando l'acqua calda deve essere pronta nel bollitore ad accumulo.

3 Descrizione del prodotto

3.1 Struttura del prodotto



- | | | | |
|---|--|----|-------------------------------------|
| 1 | Tasti e | 5 | LED di stato |
| 2 | Supporto a parete termostato piccolo | 6 | Unità di comunicazione |
| 3 | Supporto a parete unità di comunicazione | 7 | Display |
| 4 | tasto bluetooth / tasto per la modalità di sicurezza comfort | 8 | Termostato |
| | | 9 | Supporto prodotto |
| | | 10 | Supporto a parete termostato grande |

3.2 Display

Simbolo	Significato
	Viene generato il collegamento tra termostato e unità di comunicazione
	Il collegamento è generato, funzionamento normale
	Il collegamento è interrotto

3.3 Indicazioni sulla targhetta del modello

La targhetta del modello è montata in fabbrica sul retro dell'unità di comunicazione e del termostato.

Indicazioni sulla targhetta del modello	Significato
	Codice a barre con numero di serie (solo per l'unità di comunicazione), dalla settima alla sedicesima cifra = codice di articolo del prodotto (solo nell'unità di comunicazione)

Indicazioni sulla targhetta del modello	Significato
	→ Cap. "Marcatura CE"
Migo	Denominazione del prodotto
V mA	Tensione di esercizio e assorbimento di corrente
	→ Cap. "Riciclaggio e smaltimento"

3.4 Marcatura CE



Con la codifica CE viene certificato che i prodotti con i dati riportati sulla targhetta del modello soddisfano i requisiti fondamentali delle direttive pertinenti in vigore.

La dichiarazione di conformità può essere richiesta al produttore.

Con la presente il produttore dichiara che il tipo di impianto wireless del prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere visionato presso il produttore.

4 Funzionamento

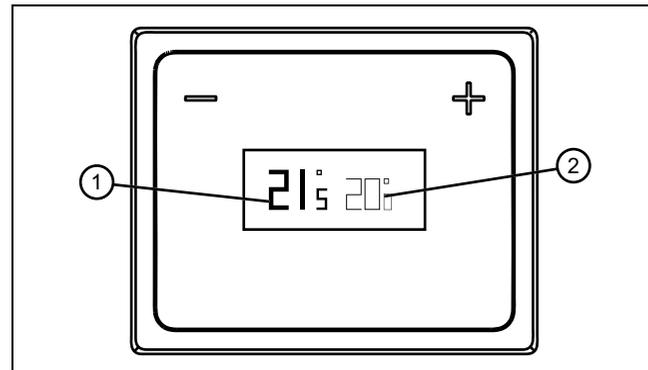
4.1 Messa in servizio del prodotto

- ▶ Mettere in funzione il prodotto solo se il rivestimento è completamente chiuso.

4.2 Prevenzione di malfunzionamenti

1. Accertarsi che l'aria possa circolare liberamente intorno al termostato e che esso non venga coperto da mobili, tende o altri oggetti.
2. Ruotandole, aprire completamente le valvole del termostato nei locali in cui è installato il termostato.

4.3 Controllo e regolazione della temperatura ambiente



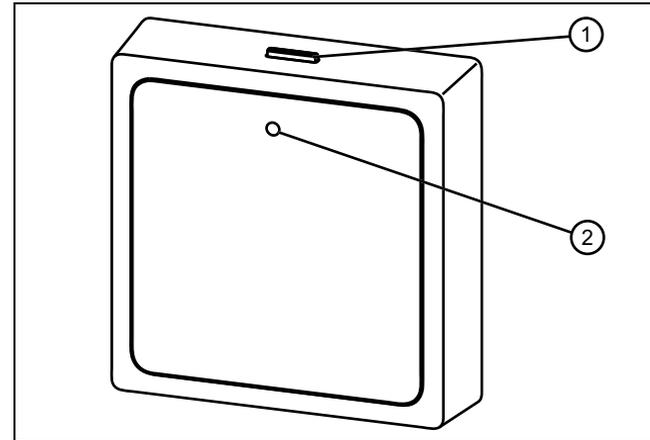
4 Funzionamento

1. Controllare la visualizzazione della temperatura ambiente attuale **(1)** e la temperatura nominale impostata **(2)** sul display.
2. Se necessario, mediante i tasti **[-]** e **[+]** impostare la temperatura nominale **(2)** sul valore desiderato.

4.4 Installazione della app

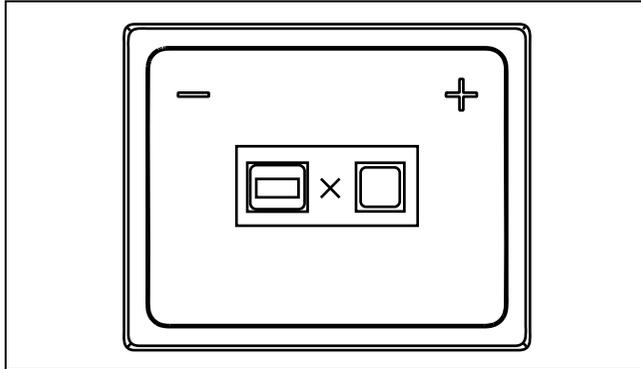
1. Tutte le impostazioni oltre alle funzioni di base possono essere effettuate con lo smartphone o il tablet.
2. Scaricare l'app con il dispositivo mobile da <http://migo.saunier-duval.com>. In alternativa cercare **Migo** su Google Play™ o nell'App Store™.
3. Installare l'app relativa sul dispositivo mobile.
4. Per il primo collegamento creare un collegamento bluetooth tra il prodotto ed il dispositivo (→ Pagina 8). Tramite il collegamento bluetooth configurare le impostazioni WLAN del prodotto.
5. Osservare le ulteriori istruzioni nella app.

4.5 Realizzazione di un collegamento senza fili



1. Attivare il collegamento bluetooth del proprio dispositivo mobile.
2. Tenere premuto a lungo il tasto bluetooth / tasto per la modalità di sicurezza comfort **(1)** sull'unità di comunicazione (per almeno 5 secondi).
 - ◁ Il LED di stato **(2)** sull'unità di comunicazione lampeggia di colore blu.
3. Mediante la app effettuare le impostazioni WLAN. Al riguardo seguire le istruzioni nella app.
 - Per motivi di sicurezza collegare il prodotto esclusivamente con un WLAN codificato. Fare attenzione se Wi-Fi Protected Setup (WPS) è supportato.

4.6 Ripristino del collegamento



- Se compare l'indicatore mostrato sopra, ridurre la distanza tra termostato e unità di comunicazione per ripristinare il collegamento.

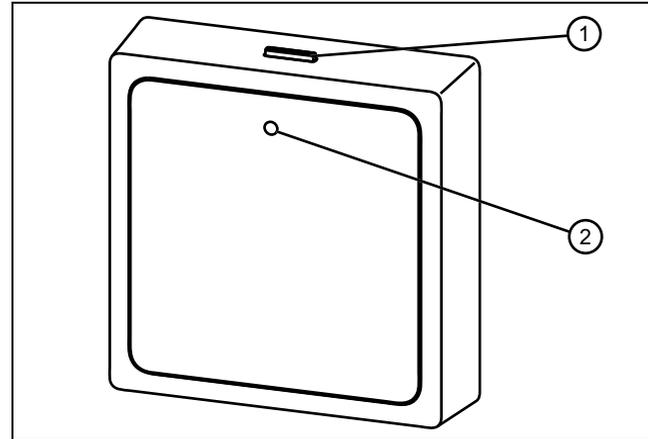
4.7 Mod. mantenimento comfort

Se il prodotto non è collegato internet, la modalità operativa del prodotto non può essere impostata tramite app.

In tal caso la modalità di sicurezza comfort del prodotto può essere attivata direttamente sull'unità di comunicazione.

In caso di modalità di sicurezza comfort attivata, la temperatura ambiente viene regolata indipendentemente dagli intervalli impostati sul valore nominale del termostato. Inoltre l'acqua calda sanitaria viene prodotta indipendentemente dagli intervalli impostati.

4.7.1 Attivazione/disattivazione della modalità di sicurezza comfort

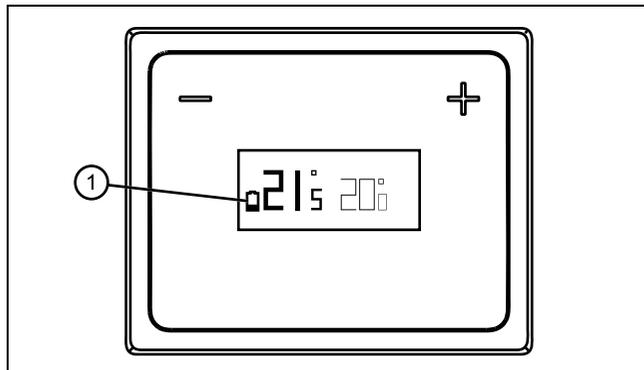


1. Premere brevemente il tasto bluetooth / tasto per la modalità di sicurezza comfort **(1)** sull'unità di comunicazione.
 - La modalità di sicurezza comfort può essere attivata esclusivamente se il collegamento a Internet è interrotto.
 - ◁ Il LED di stato **(2)** sull'unità di comunicazione lampeggia di colore blu.
2. Premere nuovamente il tasto bluetooth / tasto per la modalità di sicurezza comfort **(1)** sull'unità di comunicazione per disattivare la modalità di sicurezza comfort.

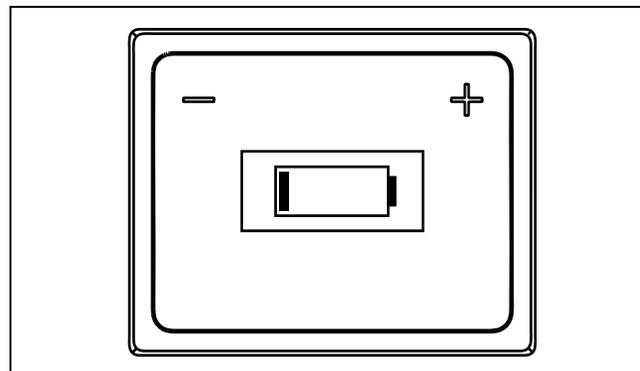
4 Funzionamento

- La modalità di sicurezza comfort si disattiva automaticamente non appena viene ripristinato il collegamento a Internet.

4.8 Controllo dello stato di carica della batteria



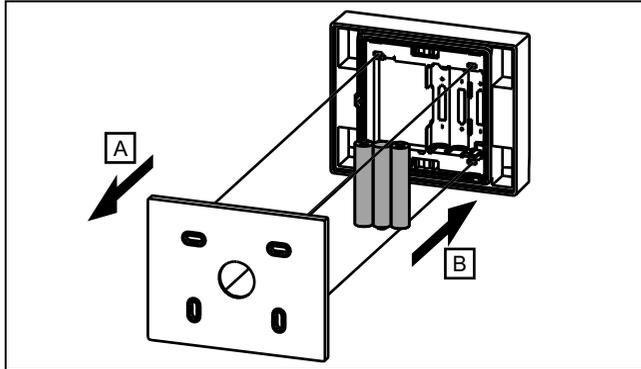
Se sul display del termostato compare il simbolo  (1), significa che le batterie sono quasi scariche.



Se sul termostato compare la suddetta visualizzazione, le batterie sono scariche.

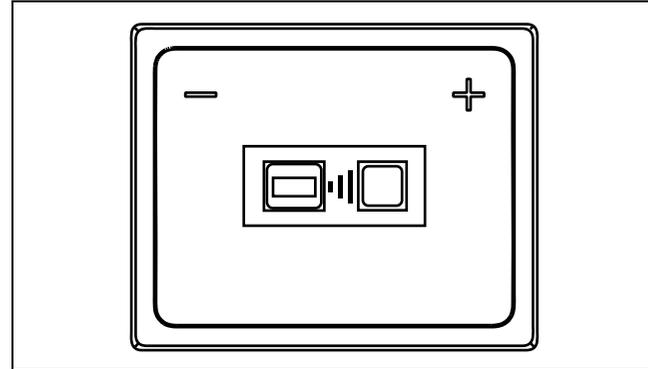
- Sostituire le batterie del termostato.

4.9 Sostituzione batterie

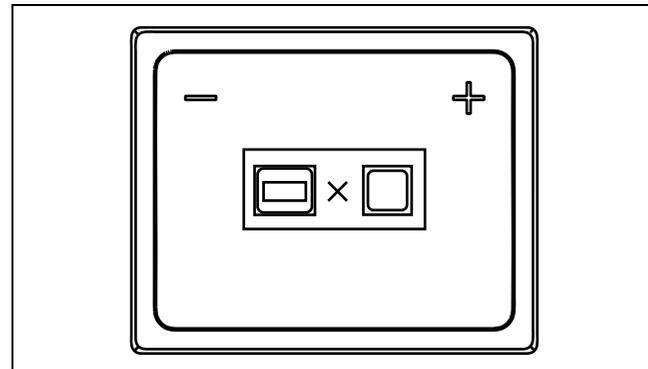


1. Estrarre il termostato dal supporto dell'apparecchio e/o estrarre il supporto dal termostato.
2. Inserire tre batterie nuove dello stesso tipo. Rispettare la polarità.
3. Utilizzare esclusivamente batterie del tipo AAA Alcaline 1,5 V. Non usare batterie ricaricabili.
4. Riposizionare il termostato sul supporto dell'apparecchio e/o il supporto sul termostato. Il rumore dello scatto del termostato e/o del supporto apparecchio è percepibile.

4.10 Videata di inizio



Dopo l'utilizzo delle batterie compare la videata d'inizio. La videata di inizio mostra che il termostato cerca l'unità di comunicazione.



5 Soluzione dei problemi

Se l'unità di comunicazione non viene trovata (es. distanza eccessiva tra termostato e unità di comunicazione), compare la suddetta visualizzazione.

5 Soluzione dei problemi

In appendice si trova una panoramica dei possibili guasti.

Guasti – panoramica (→ Pagina 16)

6 Cura e manutenzione

6.1 Cura del prodotto



Precauzione!

Rischio di danni materiali a causa di un uso di detersivi inadatti!

- ▶ Non utilizzare spray, sostanze abrasive, detersivi, solventi o detersivi che contengano cloro.
-
- ▶ Pulire la superficie del prodotto con un panno umido e poco sapone esente da solventi.

7 Messa fuori servizio

7.1 Disattivazione definitiva del prodotto

- ▶ Far disattivare il prodotto in modo definitivo da un tecnico qualificato e riconosciuto.

8 Riciclaggio e smaltimento

- ▶ Incaricare dello smaltimento dell'imballo del prodotto l'azienda che lo ha installato.



Se il prodotto è contrassegnato con questo simbolo:

- ▶ In questo caso non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.
- ▶ Conferire invece il prodotto in un punto di raccolta per apparecchi elettrici o elettronici usati.



Se il prodotto è munito di batterie contrassegnate con questo simbolo, è possibile che le batterie contengano sostanze dannose per la salute e per l'ambiente.

- ▶ In questo caso smaltire le batterie in un punto di raccolta per batterie usate.

Garanzia e servizio assistenza tecnica 9

9 Garanzia e servizio assistenza tecnica

9.1 Garanzia

1. Hermann Saunier Duval garantisce la qualità, l'assenza di difetti e il regolare funzionamento dei propri prodotti, impegnandosi a eliminare ogni difetto originario a titolo completamente gratuito nel periodo coperto dalla presente Garanzia.
2. La presente Garanzia è offerta per l'acquisto dei prodotti nuovi e dura DUE ANNI dalla data di acquisto del prodotto da parte dell'utente finale.
3. La presente Garanzia opera esclusivamente per i prodotti Hermann Saunier Duval commercializzati e installati in Italia, Repubblica di San Marino, stato Città del Vaticano e viene prestata da Hermann Saunier Duval, i cui riferimenti sono indicati in calce, attraverso la propria Rete di Assistenza Tecnica Ufficiale denominata "Hermann Saunier Duval Service".
4. Per far valere i diritti di cui alla presente Garanzia convenzionale l'utente dovrà:
 - far effettuare la Prima Accensione Gratuita da un centro d'assistenza Ufficiale per i seguenti prodotti: caldaie, termoregolazione, collettori e bollitori solari, pompe di calore, unità di ventilazione meccanica controllata. All'atto della Prima Accensione il CAT provvederà a registrare sulla Cartolina di Garanzia la data di acquisto del prodotto da parte dell'utente attestata da un titolo di acquisto e dalla dichiarazione di conformità, incaricandosi di consegnarla a Vaillant Group Italia S.p.A.
 - compilare la Cartolina di Garanzia e spedirla direttamente a Vaillant Group Italia S.p.A, per i seguenti prodotti: scaldabagni e condizionatori. Per la validità della garanzia farà fede il titolo di acquisto del prodotto e la dichiarazione di conformità rilasciata da una ditta abilitata secondo le norme vigenti;
 - richiedere in caso di difetto o guasto l'intervento gratuito a domicilio sul prodotto installato contattando il Centro di Assistenza Ufficiale.
5. La Prima Accensione Gratuita del prodotto non costituisce in nessun caso il collaudo dell'impianto e neppure sostituisce altre operazioni di installazione, verifica, controllo e manutenzione dovute e svolte sull'impianto da soggetti abilitati a norma di Legge, le quali, anche se richieste in occasione della Prima Accensione Gratuita, dovranno essere concordate e prestate separatamente dalla presente Garanzia. A titolo indicativo e non esaustivo, per esempio: riempimento circuito riscaldamento, circuito solare, circuito frigorifero, circuito soluzione salina, analisi di combustione, prova tenuta tubazione gas, prova di tiraggio della canna fumaria, etc.
6. Hermann Saunier Duval si riserva di valutare e di offrire un rimedio di riparazione, o di sostituzione, tecnicamente idoneo a risolvere gli eventuali difetti del prodotto. In ogni caso la riparazione o la sostituzione di pezzi del prodotto, o se necessario l'eventuale sostituzione del prodotto durante il periodo coperto dalla presente Garanzia, non comportano un prolungamento del periodo di Garanzia.

9 Garanzia e servizio assistenza tecnica

7. Sono esclusi dalla presente Garanzia altri prodotti presenti nell'impianto, non inseriti in questa garanzia, e tutti i difetti che risultano dovuti alle seguenti cause:
- manomissione o errata regolazione del prodotto da parte dell'utente o di terzi al di fuori della Rete di Assistenza Tecnica Hermann Saunier Duval Service,
 - condizioni di utilizzo non previste dalle istruzioni e avvertenze, precauzioni, raccomandazioni fornite da Hermann Saunier Duval a corredo del prodotto e degli obblighi di manutenzione imposti dalla legislazione vigente;
 - condizioni di utilizzo e manutenzioni errate del prodotto e/o dell'impianto, tenuto conto di quanto indicato nelle istruzioni, avvertenze, precauzioni, raccomandazioni,
 - utilizzo di parti di ricambio non originali Hermann Saunier Duval ,
 - fenomeni non imputabili al prodotto quali errato dimensionamento, blocchi o malfunzionamenti delle pompe e/o intasamenti dovuti a sporcizia in genere presente nei circuiti (es. di riscaldamento, sanitario, frigorifero ecc.),
 - difettosità dell'impianto, errori di installazione o non conformità dell'impianto rispetto alle istruzioni (avvertenze, precauzioni, raccomandazioni) e alle leggi e ai regolamenti e alle norme tecniche applicabili (es. errata regolazione, alimentazione del prodotto con gas o tensione impropria, utilizzo al di fuori del campo di omologazione del prodotto, mancanza del collegamento delle valvola di sicurezza alla rete fognaria ecc.),
 - comportamenti colposi o dolosi imputabili a soggetti terzi rispetto a Hermann Saunier Duval , nelle fasi di trasporto, movimentazione, stoccaggio, montaggio, installazione e regolazione del prodotto,
 - eventi di forza maggiore (es. fulmini, inondazioni, terremoti, gelo ecc.), scioperi, manifestazioni o atti vandalici.
 - Sono, inoltre, esclusi:
 - i materiali e le parti di consumo, quali guarnizioni e filtri, se non quando sia provato il vizio di fabbricazione,
 - le spese necessarie per la riparazione di prodotti installati in ambienti e/o posizioni difficilmente raggiungibili dal Centro Assistenza Ufficiale senza l'ausilio di attrezzature particolari (a titolo di puro esempio: ponteggi, scale, carrelli elevatori, smontaggio di arredi, es. pensili della cucina),
 - la fornitura e l'acquisto di combustibile, energia elettrica, acqua potabile, ecc.
 - Ogni eventuale intervento di assistenza tecnica richiesto per eliminare difetti o guasti imputabili a una delle cause di esclusione di cui sopra potrà essere concordato separatamente dalla presente Garanzia, e tutti i costi e gli oneri relativi saranno a carico dell'utente.
8. La presente Garanzia Convenzionale lascia impregiudicati i diritti dell'utente rispetto a quanto stabilito dalla

Garanzia e servizio assistenza tecnica 9

Direttiva 99/44/CEE per le garanzie legali di vendita e dal relativo Decreto di recepimento in Italia (D.Lgs. n. 206/2005 – Codice del Consumo).

9. Le presenti condizioni di Garanzia sono le uniche offerte dalla Hermann Saunier Duval all'utente e non possono essere sostituite o modificate da altre dichiarazioni o promesse da chiunque fornite. Solo Vaillant Group Italia potrà integrare le condizioni di garanzia per alcuni prodotti (le dichiarazioni saranno eventualmente consultabili sul sito internet <http://www.hermann-saunierduval.it/home/>).

9.2 Servizio assistenza tecnica

I Centri di Assistenza autorizzati Hermann Saunier Duval sono formati da tecnici qualificati e sono istruiti direttamente da Hermann Saunier Duval sui prodotti.

I Centri di Assistenza autorizzati Hermann Saunier Duval utilizzano inoltre solo ricambi originali.

Contatti il Centro di Assistenza autorizzato Hermann Saunier Duval più vicino chiamando il numero verde 800-233 625 oppure consultando il sito www.hermann-saunierduval.it

Appendice

Appendice

A Guasti – panoramica

Simbolo	Significato	Rimedio
	Batterie quasi scariche.	– Sostituire le batterie del termostato.
	Batterie scariche.	– Sostituire le batterie del termostato.
	Nessun collegamento con l'unità di comunicazione.	– Ridurre la distanza tra termostato e unità di comunicazione.

B Riferimento giuridico

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indicano che è stato progettato un accessorio elettronico specifico per il relativo collegamento a un iPod, iPhone o iPad per soddisfare gli standard di potenza di Apple. Apple declina ogni responsabilità per il funzionamento di questo apparecchio o sua conformità con norme di sicurezza e prescrizioni. Si noti che l'utilizzo di questo accessorio con un iPhone può comprometterne la potenza radio.

Produttore

Saunier Duval ECCI

17, rue de la Petite Baratte – BP 41535 - 44315 Nantes Cedex 03

Téléphone 033 24068-1010 – Télécopie 033 24068-1053



0020251846_00 - 12.12.2016

Fornitore

Vaillant Group Italia S.p.A.

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento della Vaillant GmbH

Via Benigno Crespi 70 20159 Milano

Numero verde 800 233625 Tel. 2 6074901

Fax 2 607490603

Registro A.E.E. IT08020000003755

info@hermann-saunierduval.it www.hermann-saunierduval.it

© Questo manuale o parti di esso sono protette dal diritto d'autore e possono essere copiati o diffusi solo dietro consenso del produttore.

Con riserva di modifiche tecniche.